

CLINIQUE & FORMATION

UNE OFFRE DE SOINS REPENSÉE



page 02

Conseil Territorial :
dernier acte du
cycle budgétaire

page 03

Rising Talents :
la première d'une
longue série

page 05

De Sandy Ground
au théâtre,
un sans-faute

page 08

**LA PLUS GRANDE
SALLE D'ARCADE DE L'ÎLE**

Pour les petits
et les grands

JEU
ARCADE

LIVE
MUSIC

SALLE
BILLARD

**Pineapple
Pete**
Restaurant and Bar
St. Maarten RUM SUN FUN

A 7 min de Marigot

SIMPSON BAY ROAD - FACE AU CINÉMA
DÉJEUNER & DÎNER DÈS 11H NON-STOP

+1(721) 544-6030
+1(721) 523-7383

FERME
LE MARDI

MENU

Multi
CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY
8H00 - 17H00

HOPE ESTATE
8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY
8H00 - 16H30

HOPE ESTATE
8H00 - 16H30

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

EC SOLEY
— ENERGIE —

KIT SOLAIRE 3915 KWC
139€/mois*
FOURNI ET POSÉ

panneaux garantis
20 ANS

batterie & onduleur
garantis 10 ANS

Kit pour foyer de 2 à 4 personnes

9 panneaux - 1 onduleur Victron - 1 régulateur - 2 batteries - 1 coffret de protection AC/DC
1 cerbo pour suivi smartphone - coffret de protection batterie - 1 armoire pour batterie

Renseignements
0590 34 54 34

Route de Grand Case - Zac de l'Espérance
Horaires : du lundi au samedi de 8h00 - 16h00

ECO

Clinique Wataki à Saint-Martin : un point d'étape prometteur pour une offre de soins repensée

Le 4 février 2022 marquait la pose de la première pierre de la clinique Wataki à Saint-Martin, lançant un projet ambitieux alliant innovation médicale, accessibilité et excellence architecturale. Deux ans plus tard, les travaux avancent à un rythme soutenu, et l'ouverture est désormais espérée pour la fin de l'année 2025.



Le bâtiment, conçu par Stéphane Lombardin (design architect), représente une véritable prouesse architecturale : respectueux de l'environnement, accessible à tous et doté de performances techniques de pointe. Il abritera 30 lits et 20 places en ambulatoire, un plateau technique innovant comprenant un exosquelette pour la rééducation fonctionnelle, ainsi qu'un service de télémedecine et de balnéothérapie. Plus de 100 personnes y travailleront à terme,

entre soignants, spécialistes et personnels administratifs. Cette dynamique vise à renforcer l'autonomie sanitaire du territoire et à limiter les évacuations vers la Guadeloupe ou la métropole. Le préfet Cyrille Le Vély, présent pour cette étape symbolique, a salué l'engagement des porteurs du projet et a rappelé : « Il ne faut pas tourner le dos à l'hôpital, mais travailler ensemble pour un meilleur suivi des patients. » Une déclaration qui résonne avec la volonté

exprimée par plusieurs praticiens de l'hôpital – cardiologues, gynécologues-obstétriciens – de construire une collaboration étroite avec la future clinique.

Pour Pierre Sainte-Luce, porteur historique du projet, « Wataki n'est pas seulement un bâtiment : c'est une vision, un projet de territoire, et un outil au service de la population. » Une promesse de modernité et d'espoir pour la santé à Saint-Martin. S.B

Saint-Martin forme ses premiers aide-soignants

La toute première promotion d'aides-soignants formés à Saint-Martin vient de recevoir ce mardi 1er juillet son diplôme d'État. Une étape majeure pour le territoire, saluée par le président de la Collectivité, Louis Mussington, comme « un engagement fort en faveur du développement de la formation sanitaire et sociale sur l'île ».



Parmi les 21 candidats, 18 ont été admis et 17 ont aujourd'hui un emploi. Une élève a interrompu sa formation pour cause de grossesse et deux autres ont quitté le territoire. Le taux de réussite atteint 76%, un excellent résultat pour cette première édition. S'inscrivant dans le schéma territorial de la politique sanitaire et sociale, cette formation vise à répondre aux besoins croissants de la population en professionnels de santé qualifiés. Les profils des diplômés, âgés de 20 à 50 ans, re-

flètent une belle diversité : jeunes en formation initiale comme adultes en reconversion.

« Ce diplôme ne marque pas seulement la fin d'une formation, mais le début d'un engagement au service de la population », a souligné le président de la Collectivité. « Ces nouveaux aide-soignants deviennent les acteurs du changement à Saint-Martin ».

Avec cette initiative, la Collectivité ambitionne de faire de l'île un modèle de formation locale et d'autonomie sanitaire. S.B

SNACK & CHAT

avec la Mission Locale !

Nous venons dans vos quartiers

- ✓ 10/07 - Quartier d'Orléans
- ✓ 17/07 - Grand Case
- ✓ 24/07 - Rambaud / St Louis
- ✓ 31/07 - Colombier

- ✓ 06/08 - Agrément
- ✓ 13/08 - Concordia
- ✓ 20/08 - St James
- ✓ 27/08 - Sandy Ground

Horaire : 15h00 - 18h00

Pourquoi venir ?

- Echange sur tes projets (emploi, formation, mobilité)
- Découvrir les opportunités
- Partager un moment convivial

Scan me!

SNACK OFFERT

Contact 06 90 66 04 01 - info@missionlocale978.fr

Les comptes de la Collectivité : la réalité des chiffres

Le compte administratif, dernier acte du cycle budgétaire, permet au Président de présenter au Conseil Territorial les réalisations effectives de l'exercice, tant en fonctionnement qu'en investissement, traduisant ainsi financièrement les projets de la Collectivité. Il était présenté au dernier Conseil territorial.



Moins de recettes que prévu, des dépenses maîtrisées, mais toujours de grands besoins : le compte administratif et le compte de gestion 2024 de la Collectivité, adoptés au dernier Conseil territorial, dressent un bilan contrasté, même si l'excédent de 34 M€ constitue pour le Président de la Collectivité, une source de satisfaction et démontre qu'une certaine dynamique économique s'est instaurée. Dans son discours d'introduction il a cependant indiqué, « tout n'est pas rose et tout ne va pas très bien, mais la situation est beaucoup plus rassurante, et avec les recommandations de la Cour territoriale des comptes, on peut s'attendre à des lendemains meilleurs ». Des lendemains meilleurs, assujettis à l'obtention d'un prêt de 20 M€, qui devrait être contracté d'ici fin août, pour satisfaire la trésorerie.

UN EXCÉDENT DE 34 MILLIONS D'EUROS

En 2024, la Collectivité a dû faire face à une baisse significative de ses recettes de fonctionnement, estimées à 16 M€ de moins que prévu. Cette diminution s'explique principalement par un recul des impôts et taxes, ainsi que des dotations de l'État, après une année 2023 exceptionnellement favorable. Les dépenses de fonctionnement ont parallèlement augmenté de 6 M€, s'expliquant notamment par la régularisation des carrières des agents qui se poursuit et l'augmentation de la masse salariale « pour améliorer la qualité des services » (+4,3 M€). Les aides sociales restent un pilier important du budget. Le RSA poursuit sa baisse (13,47 M€ en 2024, contre 14,45 M€ en 2023), tandis que l'Allocation personnalisée d'autonomie (APA), destinée aux personnes âgées dépendantes, a fortement augmenté, signe d'un vieillissement de la population (4,2 M€). Le soutien au tissu local a également été maintenu : 8 M€ ont été versés à l'Office du Tourisme, 2,6 M€ pour les bourses étudiantes, plus d'un million pour les personnes en situation de handicap, 12,8 M€ pour Caisse Territoriale des Œuvres Sociales, 2,2 M€ pour le service d'incendie, 800 000€ pour l'ITSEE, 180 000 € pour l'abattoir...

DES INVESTISSEMENTS EN DEÇÀ DES PRÉVISIONS

Côté investissement, la Collectivité n'a réalisé que 53 % des dépenses prévues (hors remboursement d'emprunts), un chiffre qui monte à 71 % en incluant les projets engagés, mais non encore payés. Alain Richardson admet qu'il y a

« un écart entre le temps politique et le temps administratif » et que ce retard s'explique notamment par des lourdeurs de gestion que les services entendent corriger, grâce à une planification pluriannuelle resserrée et un nouveau mode de suivi budgétaire plus souple (les autorisations de programme). La Collectivité a pu compter sur un excédent de 17 M€ issu de 2023, sur un emprunt de 10 millions et sur une hausse importante des subventions d'investissement (+6,6 M€) pour maintenir son niveau d'action publique. Si la capacité d'autofinancement a reculé — l'épargne brute est passée de 12 % à 6 % — pour la majorité, la Collectivité reste dans une situation financière saine, avec une capacité d'endettement encore maîtrisée. Le message est clair : les marges de manœuvre existent, à condition de rester vigilants et de continuer à réduire la voilure.

UN COMPTE FINANCIER UNIQUE

Cet exercice, 2024, devrait être le dernier tenu avec un compte de gestion et un compte administratif. Louis Mussington a annoncé que dès cette année, la Collectivité ferait le choix du Compte Financier Unique (CFU), sans attendre sa mise en œuvre rendue obligatoire par l'État à l'horizon 2026. Un choix qui a d'ores et déjà été fait sur l'exercice 2024 par la Collectivité de Saint-Barthélemy, mais qui n'a pas fait l'unanimité auprès des élus lors du conseil territorial du 27 juin, obligeant la tenue d'un second conseil le 30 juin en urgence, date limite d'approbation des comptes. A Saint-Barthélemy également, les comptes font l'objet de débats houleux entre majorité et opposition. Avec seulement 5 voix pour (sur 18 votants) le CFU a été rejeté. A noter que si le compte unique n'est pas adopté par les Collectivités, c'est l'État qui doit attester de la sincérité des comptes après en avoir saisi la Chambre Territoriale des Comptes. Pour Saint-Barthélemy, elle rendra ses conclusions début août.

A.B



DU 4 AU 10 JUILLET 2025

Les PROMOS DE LA Semaine

OUVERT 7/7 DE 7 À 20H.

BAIENETTLÉ | BAIE ORIENTALE | MARIGOT | SANDYGROUND | CADISMARKET.COM

1 € 1.65

MIETTES DE THON À LA TOMATE 2X 80G BELLE FRANCE 10,31€ LE KILO

1 € 1.95

BLÉ PRÉCUIT 400G BELLE FRANCE 4,88€ LE KILO

1 € 1.45

NOIX DE COCO RÂPÉE 125G BELLE FRANCE 11,60€ LE KILO

2 € 2.75

CHOCOLAT AU LAIT RIZ SOUFFLÉ 2X 100G BELLE FRANCE 13,75€ LE KILO

2 € 2.95

B-READY NUTELLA 132G FERRERO 22,35€ LE KILO

4 € 4.75

BIÈRE D'ABBAIE 6X 25CL BELLE FRANCE 3,17€ LE LITRE

1 € 1.65

MOUCHOIRS 100X BELLE FRANCE 0,02€ LA PIÈCE

0 € 0.95

LIQUIDE VAISSELLE ULTRA DÉGRAISSANT 500ML BELLEFRANCE 1,90€ LE LITRE

1 € 1.75

SPAGHETTI N°5 500G BARILLA 3,50€ LE KILO

CADISmarket

La Proximité au Meilleur Prix !

Opération conjointe à Maho : trois arrestations et saisies d'armes à feu

Une opération conjointe entre les forces de police néerlandaises (KPSM) et les autorités françaises a mené à l'arrestation de trois individus tôt dans la matinée du 2 juillet, dans le secteur de Maho. L'intervention, menée sous la direction d'un juge d'instruction, s'inscrit dans le cadre d'une enquête de la gendarmerie liée à un homicide commis sur la partie nord de l'île et à la détention d'armes à feu.

À la demande des autorités françaises, les détectives du KPSM, appuyés par l'unité d'arrestation, ont perquisitionné une maison dans le secteur de Maho. Trois personnes ont été interpellées : une femme de 22 ans, un homme de 26 ans et un mineur de 15 ans.

La perquisition a permis la saisie de trois pistolets, deux fusils automatiques, de nombreuses munitions, une somme importante en espèces ainsi qu'une quantité non précisée de marijuana.

Les suspects ont été placés en garde à vue au poste de police de Philipsburg, pour interrogatoire. Une procédure d'extradition est envisagée pour l'un d'entre eux, et il devrait être remis aux forces de l'ordre de la partie française.

Cette opération illustre la coopération renforcée entre les forces de l'ordre des deux côtés de l'île pour lutter contre la criminalité transfrontalière. Le KPSM a réaffirmé son engagement à œuvrer aux côtés de ses partenaires régionaux et internationaux afin de garantir la sécurité de la population.



Concours de Caporal de Sapeur-Pompier Professionnel

Le STIS de Saint-Martin organise en partenariat avec le CDG 971 le concours de caporal de sapeur-pompier. Les candidats peuvent se préinscrire jusqu'au 11 juillet. Les épreuves auront lieu le 27 novembre. Douze postes sont à pourvoir.



Le concours externe sur diplôme ou titres (6 postes) est ouvert aux candidats titulaires d'un CAP, BEP, Brevet des collèges... Le concours sur qualité (6 postes) est ouvert aux personnes ayant la qualité de sapeur-pompier volontaire, justifiant de 3 ans au moins d'activité en cette qualité ou en qualité de jeune

sapeur-pompier, jeune marin-pompier, de volontaire du service civique assurant des missions de sécurité civile, de sapeur-pompier auxiliaire ou de militaire de la brigade de sapeurs-pompiers de Paris, du bataillon des marins-pompiers de Marseille ou des formations militaires de la sécurité civile et ayant validé la formation initiale du sapeur-pompier volontaire.

Les inscriptions se font en ligne sur les sites : www.cdg971.com et www.concours-territorial.fr (obligatoire) ou en présentiel à l'annexe de la Collectivité (direction des moyens généraux – rue de la Mairie à Marigot, le lundi et le mercredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 15h00, le vendredi de 8h30 à 12h00). Un ordinateur sera mis à disposition pour effectuer la préinscription en ligne.

Attention, la préinscription ne vaut pas inscription. À l'issue de la procédure, il conviendra obligatoirement d'imprimer le PDF, de le compléter, de le signer et de l'adresser ou le déposer avec les pièces demandées au Centre de Gestion de la fonction publique territoriale de la Guadeloupe - service concours - BP 465 - av. Paul Lacave - Petit Paris - 97100 Basse-Terre.

La date limite de dépôt ou d'expédition des dossiers est fixée au 22 juillet.



A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.



• Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

La police nationale recrute des policiers adjoints à Saint-Martin

Les policiers adjoints à Saint-Martin sont affectés à la police aux frontières et sont susceptibles de renforcer leurs collègues sur plusieurs missions, telles que l'appui aux opérations de contrôle des conditions d'entrée aux frontières extérieures aériennes, maritimes ou terrestres, et la vérification de la validité des titres de transport et la mise en œuvre de procédures diverses. Ils assistent la police dans l'ensemble de ses missions.

Les inscriptions au concours de policier adjoint seront ouvertes à compter du 7 juillet et seront closes le 8 août. Les épreuves sportives se dérouleront à Saint-Martin et débiteront à partir du 8 septembre.

Ce recrutement est ouvert à toute personne de nationalité française, âgée de 18 à 30 ans à la date d'incorporation effective, en règle avec les obligations liées au service national (Journée Défense et Citoyenneté) et justifier d'une bonne condition physique et d'une bonne acuité visuelle.

Aucun diplôme n'est exigé pour ce recrutement. Les candidats intéressés sont invités à télécharger le dossier d'inscription (ou à le retirer à la Police aux Frontières, rue de Hollande) et à consulter toutes les informations utiles sur le site officiel de la Police nationale : <https://www.police-nationale.interieur.gouv.fr/nous-rejoindre>

Informations : Service de police aux frontières de Saint-Martin - 05 90 87 57 13.



FOR SALE

**SELLING A BEAUTIFUL FOUNTAIN 38LX
LUXURIOUS CABIN 38"**



Overall condition like new Interior cabin – fully equipped
GPS VHS - 3x 350 verado sci Mercury 600 original hours
Fully overhauled

Private marina lift option available. A must-see...

Value : \$260,000

\$230,000 firmly set

Inquiries from curious individuals will not be entertained

Tél : +590 690 71 66 90

IDEAL FOR LEISURE OR CHARTER

FOR SALE

2 BEAUTIFUL MAKO 252



Overall condition like new center console
well equipped - GPS, VHF, EPIRB + full safety equipment
2 x 140HP Suzuki - 240 original hours
Fully overhauled. Private marina lift option available

& Trailer available. A must-see...

Value : \$70,000\$ each

\$110,000 for both 59,900\$ each
FERMELY SET

Inquiries from curious individuals will not be entertained

Tél : +590 690 71 66 90

IDEAL FOR FISHING, LEASURE, OR RENTAL

FOR SALE

**EXCEPTIONAL BOAT CHARTER COMPANY
(Dutch N.V. - SINT MAARTEN)**

fully constituted licenses, bank account,
TPE, insurance, accountant, website

UNIQUE INFRASTRUCTURE

Superb 36' motorboat, lift, brand-new office,
inventory, located in a secure private marina

**READY TO OPERATE FOR NEW SEASON
EXCELLENT PROFITABILITY**

\$260 000 firmly set

Serious inquiries only

Tél : 0690 71 66 90

**OPTION TO SELL N.V. \$50 000
AND BOAT \$210 000 SEPARATELY**

Cinéma et audiovisuel : Saint-Martin amorce un tournant structurant

Une convention tripartite a été signée le vendredi 27 juin entre l'État, le Centre National du Cinéma (CNC) et la Collectivité afin de bâtir une véritable filière audiovisuelle locale.



La signature de deux conventions, l'une portant sur la coopération pour le cinéma et l'image animée, l'autre sur l'application financière, a témoigné de la volonté commune de structurer durablement la filière audiovisuelle à Saint-Martin. Étaient réunis autour de cette ambition le préfet Cyrille Le Vély, la Collectivité avec Alain Richardson et Dominique Louisy, ainsi que les autorités culturelles nationales, dont le CNC et la DAC de Guadeloupe. Lors de son discours, Alain Richardson a souligné que le vote unanime du conseil territorial, le 23 mai dernier, avait « marqué notre volonté forte de concrétiser et déployer une véritable politique du cinéma et de l'audiovisuel sur notre territoire ». Il a également insisté sur le fait que « ces premières conventions ont

pour objectif de structurer cette industrie et de mettre en place les politiques publiques adaptées ».

UN FOND, UN BUREAU ET DES PERSPECTIVES

Plusieurs engagements concrets découlent de cette convention, dont la mise en place d'un fonds territorial d'aide au cinéma et à l'audiovisuel, effectif depuis janvier 2025. Doté de 485 000 € pour l'année en cours, dont 355 000 € financés par la Collectivité, 100 000 € par le CNC et 30 000 € par l'État. Parmi les autres mesures, la création prochaine d'un Bureau d'Accueil des Tournages (BAT), chargé de faciliter l'accueil des productions extérieures, valoriser le territoire comme décor de tournage et accompagner les professionnels locaux, mais aussi le programme "Passeurs d'images" pour sensibiliser la jeunesse au cinéma, des projections en plein air dès cet été ou encore un diagnostic des besoins en formation continue des professionnels. Aujourd'hui, Saint-Martin compte plus de cinquante structures actives dans l'audiovisuel. Faute de dispositifs de soutien sur le territoire, certaines sont contraintes de s'immatriculer en Guadeloupe ou en métropole pour accéder à des aides. Avec cette convention, la Collectivité espère enrayer cette fuite des talents et créer un écosystème local pérenne, générateur d'emplois. Une réunion publique d'information destinée aux professionnels a d'ores et déjà été organisée en ce sens le 2 juillet dernier, afin de présenter les dispositifs d'aide. D.P.

Levé de rideau remarquable pour la dernière du théâtre de la chapelle

C'est avec le spectacle « A toi, Rose » de l'atelier ados que s'est terminée la saison théâtrale 2024/2025. Il fut précédé par un intermède très apprécié du public.

En effet six adolescentes sont montées sur scène avec le rideau rouge en guise d'unique décor, pour livrer une interprétation sans erreur de trois courtes scénettes qui ont immédiatement fait réagir le public agréablement surpris par l'aplomb dont ont fait preuve les apprenties comédiennes, malgré un trac imperceptible mais certainement très présent. Justesse de ton, costumes impeccables et diction irréprochable, on sentait tout de suite qu'il y avait eu du travail en amont. En effet ces jeunes issues de « l'Atelier du Samedi » mené par Virginie Conties ont trouvé dans le théâtre une motivation et une énergie communicative depuis deux ans qu'elles pratiquent l'art de la scène. Comme elles, ce sont une douzaine de jeunes venus de Sandy Ground qui cette année encore, ont pu participer chaque semaine aux ateliers du théâtre par le biais des subventions de la cité éducative. Soutenus par l'association « SOS Enfants des Îles », ils prouvent ainsi que chacun peut sortir de son quartier quel

qu'il soit, et avoir une activité culturelle valorisante et reconnue. A noter que les enfants de l'association ont assisté gratuitement à pratiquement tous les spectacles du théâtre de la Chapelle tout au long de l'année. Encore bravo, et rendez-vous la saison prochaine. JMC



Artistes : HeadMade Factory lance un appel à candidature

Fondé en 2010 par Florence Poirier-Nkpa, HeadMade Factory a ouvert un centre d'art et d'accueil d'artistes en résidence de travail, le TAK. Pour les artistes membres de HMF il s'agit de rencontrer des artistes d'ailleurs pour favoriser les échanges et confronter leurs pratiques aux enjeux artistiques du moment et à ceux des artistes en résidences. Pour répondre à cet objectif HMF lance son deuxième appel à candidature à l'attention des artistes français ou étrangers et aux artistes vivants et travaillant dans la Caraïbe, de toutes nationalités. La thématique lancée est : « La provocation produit toujours un effet en nous, sous forme de réaction, et, lorsqu'on observe, on voit que cette réponse de notre esprit est toujours conditionnée. » Les candidats devront stipuler en quoi leur projet artistique est une provocation (ou pas) face à un conditionnement, une conformité, une contradiction, un préjugé, un idéal... ? Le dossier de candidature doit être envoyé avant le 30 août 2025

minuit, heure de Saint-Martin, par mail à : headmadefactory@gmail.com. Une bourse de 1500€ sera attribuée au lauréat localement, 2500€ en régional, 3000€ en national ou international, pour financer sa venue en résidence de recherche et création, au TAK. Le lauréat pourra choisir sa résidence de 4 semaines à sa guise entre janvier et avril 2026.

97150

édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin
E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 1226C94898



Carrefour market



LA POISSONNERIE

— LE FRAIS —
by Cole Bay

ARRIVAGE MAREE

SAMEDI

 BAR D'ÉLEVAGE ENTIER	 FILET DE DORADE ROYALE D'ÉLEVAGE
 BAR SAUVAGE ENTIER	 ROUGET BARBET
 LAMELLES D'ENCORNET GÉANT	 FILET DE FLÉTAN NOIR
 FILET DE TURBOT D'ÉLEVAGE	 FILET DE SARDINE
 SAUMON D'ÉLEVAGE	 DOS DE SAUMON
 FILET D'ANGUILLE FUMÉE	 MOULES DE CORDE
 NOIX DE SAINT JACQUES	 PALOURDES D'ÉLEVAGE
 TOURTEAUX CUIITS	 BULOTS CUIITS
 SALICORNE	 N°2 & N°3 HUITRES FINE DE CLAIR

Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h www.cmsxm.net
#53 Union Road COLE BAY
+1-721 542-4400

Infos locales

Fête de fin de saison avec l'AS Phoenixs



Après une très belle saison pour les basqueteurs de l'AS Phoenixs, place à la fête avec un tournoi qui opposera, une fois n'est pas coutume, les enfants aux parents ce samedi 5 juillet. Rendez-vous à la halle des sports à Marigot, de 10h à 12h, en tenue de sport bien sûr ! Pour pouvoir organiser au mieux les équipes, il est nécessaire de confirmer sa présence. Les participants sont invités à apporter une petite collation afin de terminer cette saison sportive sur une note de convivialité et de partage. Contact : +590 690 25-5116 ou phoenixs560641@saintmartinfootball.org

Exposition « Word Fest SXM »

L'association Sparks renouvelle l'édition du « Word Fest SXM », cette fois sous le thème « SXM Expressions Health and Nature ». Inaugurée mercredi dernier, cette exposition a pour

objectif de mettre en valeur l'expression écrite et de faire découvrir les écrivains locaux aux amateurs de lecture et aux amoureux des mots. Une occasion pour le public de venir apprécier les œuvres des auteurs de l'île.

Grâce à l'attribution de subventions de la Collectivité de Saint-Martin, l'association a pu éditer deux œuvres d'autrices locales, « How to get to the bridge » de Rose Rumnit et « Native Choir » de Safiyya F. Chance. L'exposition est en accès libre, dès à présent, dans le hall de la Collectivité à Marigot.



14^e festival de danses

L'association Grain d'Or a pour habitude d'illuminer les événements avec ses danses traditionnelles et ses costumes colorés et chatoyants. Pour la 14^e édition de son festival, la danse sera une fois encore au rendez-vous, avec la possibilité de participer, que l'on soit danseur chevronné ou moins, ou encore comme simple spectateur. La soirée promet une immersion dans la culture, la musique et sera assurément rythmée. Le festival se tiendra le vendredi 11 juillet à partir de 19h à l'Aleeez Event Hall à Madame Estate (sur Illidge Road). Information : 06 90 32 30 09.

Show hypnose & illusion

Ce genre de spectacle est assez rare, pour que l'on réserve sa place au plus vite... le samedi 12 juillet, hypnose et illusion s'inviteront aux tables du 978 Sanctorem à Rambaud pour un dîner quelque peu magique (à 19h). Aux commandes, Illuz Tom, que l'on ne présente plus tant il nous régale de ses tours lors des spectacles d'Enigmagie entre autres, et Ado Pharaon, hypnotiseur de renom qui s'est imposé comme l'un des artistes les plus fascinants de sa génération grâce à des spectacles aussi impressionnants que divertissants. Doté d'un charisme magnétique, il mêle humour, élégance et mystère pour captiver tous les publics et emmener ceux qui le souhaitent dans d'autres mondes, où se rejoignent rêves et mystères. Entrée : 65 € (dîner et spectacle). Information : 06 90 21 96 01.



Le coin des toutous : Nouvelle opération caddie !



Ce samedi 5 juillet, nouvelle opération caddie au Super U de Hope Estate, de 10h à 13h comme tous les premiers samedis du mois. Ces actions mensuelles nous permettent de collecter des croquettes pour chiens qui se trouvent dans notre Centre d'adoption (actuellement 17) et également pour aider plusieurs bénévoles et propriétaires de chiens qui ont besoin du soutien de notre association. Merci de penser à nous quand vous faites vos courses.

À l'adoption cette semaine, ce pauvre toutou qui a été trouvé se cachant sous une voiture. Eden, comme il a été appelé par ces gentilles personnes qui l'ont sauvé, est un croisé malinois et n'a pas plus de sept mois. Gentil et heureusement pas marqué par son abandon. Eden est désormais déparasité et vacciné. Il sera identifié et stérilisé bientôt. Qui veut l'aimer pour la vie ? Info@ilovemyislanddog.org





NOUVEL ARRIVAGE



SHORT CARGO
DISPO EN 4 COULEURS



THE POINT

SIMPSON BAY
Welfare Road 119
1-721-544-2396

PHILIPSBURG
Front Street 11
1-721-542-5094

MARIGOT
1 Rue de la Liberté
0590-87-07-09

havaianas

S'INSTALLE À MARIGOT



Nouveau

DISPONIBLES DÈS MAINTENANT
dans la boutique **undiz**

Rue du Général de Gaulle - Marigot

**LEADER
PRICE**

OPÉRATION VACANCES

JUSQU'AU 20 JUILLET 2025

**3€
25**

**PIZZA FEU DE BOIS
4 FROMAGES**
401g 8,13€ le kilo



**3€
25**

**PIZZA FEU DE BOIS
SAUMON FUMÉ**
401g 8,13€ le kilo



**3€
25**

**PIZZA FEU DE BOIS
CHORIZO**
401g 8,13€ le kilo



**6€
69**

COQUELET
600g soit 11,15€ le kilo



Origine
FRANCE



**6€
20**
LE KILO

CÔTES DE PORC
2,5 kilos 15,49€



Origine
FRANCE



**6€
99**

MAGRET DE CANARD
350g 19,97€ le kilo



Origine
FRANCE



**11€
99**

OUASSOUS 8/12
800g 14,99€ le kilo



Origine
BANGLADESH



**2€
99**
LE KILO

**HARICOTS VERTS
EXTRA FIN
LEADER PRICE**
1 kilo



Origine
FRANCE



**2€
05**

**NOIX DE CAJOU
LEADER PRICE**
125g soit
16,40€ le kilo



**2€
09**

**DÉS DE JAMBON
LEADER PRICE**
200g soit
10,45€ le kilo



**3€
70**

**RIZ BASMATI
LEADER PRICE**
1 kilo



**1€
35**

**EAU SAVEUR
CITRON
LEADER PRICE**
1,5 litres soit
0,90€ le litre



**1€
90**

**NECTAR
DE POIRE
LEADER PRICE**
1 litre



**11€
60**

**BARQUETTE DE JULIENNE
SALÉE SÈCHÉE LEADER PRICE**
1 kilo



**1€
90**

**LAIT CONCENTRÉ
SUCRÉ DOLILAIT**
397g soit
4,79€ le kilo



**1€
60**

**LAIT CONCENTRÉ
NON SUCRÉ
LEADER PRICE**
410g soit
3,90€ le kilo



**2€
25**

**MOUCHOIRS BLANCS
LEADER PRICE**
15 sachets



**5€
19**

**ESSUIE-TOUT
MULTI USAGE
LEADER PRICE**
1 rouleau



POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR

Suggestion de présentation
Photos non contractuelles.
Dans la limite des stocks disponibles

**LEADER PRICE
SAINT-MARTIN**

Plantation Mont Vernon
SAINT-MARTIN
Téléphone : 0590 92 41 45

Ouverture / Opening hours:

Du lundi au samedi de 7h30 à 19h30

Le dimanche de 8h à 13h.

From Monday to Saturday from 7.30am to 7.30pm

Sunday from 8 am to 1 pm.



LA K3 GT LINE CROSS ou SEDAN EST ENFIN LÀ ! SOREMAR

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h
STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09
PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06

SOREMAR BELLEVUE
SHOWROOM
Lun-Ven 8h - 18h / Sam 9h - 12h30
Tél 0590 51 18 92



kia_sxm **KIA SXM Soremar** 5 ANS DE GARANTIE

Sports

97150 #920 - VENDREDI 4 JUILLET 2025 - PAGE 08

CEES Rising Talents : la première d'une longue série

Pour clôturer la saison sportive, une soirée était dédiée à la célébration de l'excellence de plus de 70 jeunes athlètes de l'île dans leurs disciplines sportives respectives. Cette première édition des « Rising Talents » du Centre d'Excellence et d'Éducation par le Sport (CEES) s'annonce comme le début d'une longue histoire, si l'on en juge par le nombre de talents... c'est en tout cas ce qu'espèrent les dirigeants de l'institution.



en surf ou Amélie Thiant en Beach Tennis, et plus récemment Jahkim Carty, en vélo montrent l'exemple en évoluant désormais sur les circuits professionnels avec des résultats qui font honneur à Saint-Martin. Mais ils sont nombreux derrière à leur emboîter le pas, en cyclisme ou tennis, mais également en gymnastique, football, basket, voile et athlétisme, les sept disciplines actuellement intégrées au dispositif du CEES. Une satisfaction pour son président Marc-Gérald Ménard et pour son dithyrambique directeur Charles-Henri Palvair, qui en maître de cérémonie a invité les quelques 73 sportifs nominés sur la scène, sans oublier de remercier leurs parents qui jouent un rôle essentiel comme ceux de Mathis Manuel récemment sacré champion de Guadeloupe du 1000 m (athlétisme) et qui intégrera le CREPS à la rentrée prochaine. Un prix spécial lui a été décerné pour son exemplarité.

DE TRÈS BONS ÉLÈVES

On oublie donc de fait les a priori des sportifs incultes, car ceux-ci, et c'est une obligation, ont également en plus de leur talent sportif une tête bien faite. Le vice-recteur Harry Christophe a en effet reconnu que « les résultats scolaires des élèves du



CEES sont bons, voire très bons et que lorsque les jeunes ont des projets, ils arrivent à se surpasser». À titre d'exemple la jeune gymnaste Na'Omy Lejeune Charbonnier, qui a terminé son année scolaire major de toutes les classes de CM1 de l'île. Elle a reçu un prix spécial pour ses résultats d'exception dans les trois domaines (sportif, scolaire et citoyen).

Une belle cérémonie dont s'est félicité le Président Mussington, tant il est vrai que cette jeune structure créée il y a moins de trois ans démontre déjà son efficacité grâce notamment aux bénévoles (nombreux) et aux Centres Sportifs Territoriaux (CST), organes indépendants labellisés par le CEES, qui sont « des lieux de construction identitaire ». Rendez-vous l'année prochaine, après une nouvelle saison sportive qui pourrait bien révéler quelques surprises... et une moisson de médailles on l'espère. Tous les prix attribués sur notre site internet www.le97150.fr
A.B

C'est accompagné de leurs parents que les jeunes sportifs ont assisté à cette soirée exceptionnelle à la halle des sports samedi dernier, avec tapis rouge, scène, écran géant et retransmission en direct... comme les prémices de ce qui les attend dans un futur proche s'ils continuent leur ascension sportive, mais aussi scolaire. Car tout l'enjeu du CEES réside dans l'alliance des deux, combinée à un comportement citoyen qui lui aussi se doit d'être exemplaire. C'est donc sur ces critères assez rigoureux que s'est organisée la remise des prix et des petits cadeaux de circonstance offerts par les partenaires, dans les trois catégories récompensées.

DES SPORTIFS QUI COMMENCENT À S'IMPOSER

La nouvelle génération de sportifs fait de plus en plus parler d'elle sur les podiums régionaux et nationaux. Renan Grainville



Rénovation du plateau sportif de Sandy Ground

C'était une nouvelle très attendue de bon nombre de sportifs, éducateurs, associations et clubs : la réhabilitation du plateau sportif de Sandy Ground. La Collectivité annonce le début des travaux à compter du lundi 7 juillet. Pas une réelle refonte du site, mais des aménagements, provisoires ou indispensables, en attendant mieux.



Cette première phase de travaux durera près d'un mois et l'accès sera donc fermé jusqu'au 31 juillet. Une période nécessaire pour sécuriser le site avec l'installation de deux portails avec portillons intégrés et la pose d'une clôture rigide sur le muret existant. Le mur d'enceinte et les gradins (en béton) feront peau neuve avec une nouvelle couche de peinture et de nouveaux bancs en bois tout neufs. Les paniers de baskets devraient par la même occasion être remplacés (sur un terrain dans un premier temps) et un éclairage provisoire installé pour permettre les entraînements en nocturne. En effet, l'installation de l'éclairage définitif est programmée après les vacances d'été seulement ... donc un éclairage provisoire pour quelques

semaines.

Mais l'avancée majeure est le resurfaçage complet du plateau sportif (devenu dangereux) en enrobé et dans un second temps le marquage des terrains de sport.

La seconde phase du projet comprendra la construction d'un local avec sanitaires, d'un bureau de gardiennage, et d'un local de stockage. La réhabilitation du second terrain de basket en terrain multisport / Cityfoot est également prévue, ainsi que le réaménagement de l'aire de stationnement à l'entrée du site. La Collectivité n'a cependant pas communiqué de planning quant à la réalisation de cette seconde phase de travaux.
A.B

Venez admirer *Nos danseuses* venues des 4 coins du monde

Red
Diamond



+1 721 520 2040 APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN OUVERT DE 22H À 5H DU MARDI AU DIMANCHE



La tournée de Mimi

97150 #920 - VENDREDI 4 JUILLET 2025 - PAGE 09

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bistro-Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours (sauf dimanche) à partir de 8h pour le Breakfast, Lunch & Dinner, vous rappelle ses soirées 'Live Music' le vendredi 4 juillet pour la 'Salsa Cubana Party' avec Havana Deep Power de 21h à 23h30, puis le mardi 8 juillet avec Lee Hardesty dans 'Classic Rock' de 18h30 à 21h30.

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous attend le vendredi 4 juillet pour la 'About Last Night' avec les Dj's Prince, Kembe & Guests, puis le samedi 5 juillet avec sa 'Hip Hop Saturday' animée par les Dj's Prince & Camz (NYC), et tous les mercredis pour la 'Girls Night Out' spéciale Ladies avec Dj Prince & invités.

AU SOGGY'S DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite à ses soirées dès 19h, le vendredi 'Fridayz' avec Dj EM & Bossman, samedi 'Signature' avec Dj EM, dimanche 'Reggae' Percy Rankin & Bonfire Band, puis mardi 'Latin Night' & Latin Sugar, mercredi 'Ladies Night' & Hybrid Band, et jeudi 'Rock Hard' & Livin High.

A SXM TAVERN (Simpson Bay)



Ce Sports-Bar est ouvert tous les jours dès 13h30 (sauf lundi) avec ses spécialités à la carte Snack, son 'Happy Hour' de 16h à 18h, sa table de Billard, Fléchettes et terrain de pétanque, vous propose aussi tous les sports sur 3 écrans avec en Football, la Coupe du Monde des Clubs pour les 1/4 de finale les 4 & 5 juillet, et Euro Féminin du 4 au 13 juillet, puis le soir les matches de la NBA, NHL, MMA.

AU D'S BEACH (Beacon Hill)

Le Bar-Grill vous propose le vendredi 4/7 dès 18h sa 'Movie Night', le samedi 5/7 de 18h à 21h sa soirée 'Live Music' avec différents groupes, puis le dimanche 6 juillet le 'Brunch' dès 10h et divers musiciens pour l'animation musicale de 12h à 15h.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)



Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées en musique, le vendredi 4/7 à sa grande 'Ognite Party' avec Rémo & Barbwire Band et les Dj's Drino, Vybzy, Siw'Ro, Strossey, Lyte & D'mitri, le samedi 'Something Special' avec Royalty & KRG Band plus Dj's, dimanche 'Lewwe Lime Sundaze' avec Dj Siwroo, puis mardi 'Sexy Tuesday' avec Dj Shawty, et jeudi pour la 'Ladies Night' avec Roxsy & son Band.

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)

Le Bar-Restaurant vous accueille tous les jours pour le Lunch, avec ses nombreux plats spéciaux en plus de la carte avec samedi 5/7 'Couscous Royal', et toujours sur grand écran du Football pour la Coupe du Monde des Clubs avec en 1/4 de finale le 4

juillet à 15h Fluminense/Al Hilal & le 5 juillet à 12h Paris SG/Bayern Munich, puis 16h Real Madrid/Dortmund.

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)



Le Sports & Music Bar vous attend tous les lundis dès 20h pour sa 'Rock-Soul-Party' avec le groupe Melting Pot, puis le mercredi 9 juillet son 'Indonesian Rice Table-Buffer' à 35\$, et 7/7 sur 3 écrans tous les sports avec en Football la World Cup des Clubs jusqu'au 13/7, les matches NBA/NHL/MMA.

AU BOAT'ON YACHT CLUB (Route Sandy Ground)



Ce Bar-Restaurant en bordure du lagon avec sa bonne cuisine Française, sa terrasse flottante et sa marina pour les bateaux, est ouvert tous les jours de 9h à 19h (sauf le mercredi). Ce spot vous propose aussi le vendredi 4 juillet sa 'Soirée Américaine' avec Dj dès 17h, puis dimanche 6 juillet son spé-

cial Lunch et différents musiciens en invités pour le 'Live Music' dès 16h.

AU RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant vous invite le samedi 5 juillet à sa soirée 'Spirit' de 16h à 23h avec les Dj's Peter Sweet & Soleben, et dimanche 6 juillet pour la 'Afroloco Party' de 16h à 22h avec les Dj Vito & Dj Darmon de Miami (USA) en Guest.

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)

Le Beach-Restaurant vous propose 7/7 son Lunch & Dinner, avec 'Specials Every Day', en notant le vendredi 4/7 la 'Lobster Night' avec spécial 'Dance Show', samedi 'Spécial Kids', et dimanche 6 juillet 'Beach Party' avec Dj's invités de 13h à 18h, et tous les sports diffusés sur 4 écrans.

AU PURE (Simpson Bay)

Le Restaurant vous propose une 'Waterfront Experience by the Lagoon' avec pour la détente au Sports Bar sur 5 écrans du Football pour la Coupe du Monde des Clubs jusqu'au 13/7, plus NHL/NBA/MMA, et en soirées ses 'Dj's Party' avec 'Karaoke' les mercredis et la 'Ladies Night' tous les jeudis..



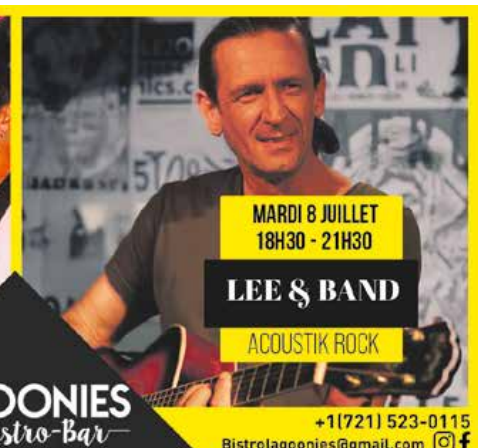
VENDREDI 4 JUILLET
21H00 - 23H30

SALSA CUBANA
PARTY

HAVANA DEEP POWER

Wellington Road, 33-35 Cole bay
(Between Electec & Island Waterworld)

LAGOONIES
Bistro-Bar



MARDI 8 JUILLET
18H30 - 21H30

LEE & BAND

ACOUSTIK ROCK

+1(721) 523-0115
Bistolagoonies@gmail.com



La tournée de Mimi

AU GRUMPY'S SPORTS & MUSIC

(Philipsburg)

Le Bar-Restaurant au Dock Maarten, vous attend dès 19h30 le jeudi 3/7 pour sa soirée 'Karaoké', le vendredi 4/7 avec la chanteuse Cyndel et le dimanche de 17h à 19h avec divers musiciens invités.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7, vous propose le dimanche 13 juillet sa 'Beach Party' dès 14h avec les Dj's Classy D, Big Boss, Maestro, Edge, Eyedol, Speyenol & Prince.

AU BAR-PMU YO & JO (Concordia)

Ce spot incontournable pour les turfistes avec tous les jours les courses en direct sur 2 écrans, est aussi le rendez-vous des amateurs de Sports avec sur 4 écrans 7/7 du Football pour la 'Club World Cup' avec les 1/4 de finale les 4 & 5 juillet, avant la fermeture pour un mois de vacances.

THE JAZZ SPOT (Marigot)

Ce nouveau Beer-Bar situé sur la Marina Royale vous propose des Jazz Party dès 20h, avec les musiciens Alban, Joie'Nita, Anne-France (entre autres), pour le jeudi Unwind, vendredi Vocal Jazz, samedi 'Smooth Jazz' et dimanche Soul & Jazz.

A L'ASTROLABE (Baie d'Orient)

Le Restaurant situé à l'Esmeralda Resort, vous rappelle ses soirées musicales les lundis avec 'Jazz Night' pour la Surf & Turf, et les vendredis 'Lobster Party' avec Laurence pour le Live Music.

AU MIMOSA SKY LOUNGE

(Maho Plaza)

Ce Rooftop-Bar-Lounge est ouvert dès 18h à 2h 'fermé le mardi' pour déguster d'excellents cocktails et le vendredi 4 juillet avec le Mad Comedy Club pour la soirée 'First Class' animée par Dj Alex et Dj Classy D.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Beach Party' de 18h à 22h, vendredi avec Dj Nicolas Barcel, le samedi 'Reggae' avec Percy & son Band, et dimanche 'Classic Rock' avec Lee & Gianfranco.

A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant qui est ouvert du mardi au dimanche (Lunch & Dinner), vous attend tous les jeudis pour son 'After Work' de 18h à 20h avec Jean Michel (guitare-chant).

AU RED PIANO (Pelican Key)



Le Piano-Bar vous attend du mardi au dimanche de 21h à 1h avec Polina Senderova chanteuse-pianiste et les lundis pour sa 'Church on Monday' avec What the Funk dès 21h & Dj Nachum de 24h à 2h.

AU 3 ANGLE (Simpson Bay)

Le Sports-Bar vous invite mercredi au 'Classic Rock' dès 20h avec Ronnie & Lee, jeudi à son 'Dude Live', samedi dès 19h Ayan Farah et 7/7 pour les retransmissions sportives sur 3 écrans.

AU RENDEZ-VOUS (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous attend tous les vendredis à son dîner concert avec Alfredo de 18h30 à 21h30, et le dimanche à son 'Jazz

Lunch' de 13h à 16h avec une dizaine de musiciens.

AU THE TAP & STILL

(Simpson Bay)



Le Pub & Brewery vous invite tous les jeudis à sa 'Ladies Night' avec Dj Prince et 2 for 1 drinks, le vendredi 4/7 'Lets Glow Crazy' avec Dj Perfect dès 19h et les dimanches le guitariste Larry Rasdaddy de 17h à 20h.

AU PETER MC COOL

(Village Baie Orientale)

Le Irish Pub vous attend tous les mardis pour son concours de Fléchettes, tous les mercredis pour le Blind Test et en fin de semaine pour ses Dj's Party.

AU BEER GARDEN (Maho Village)

Le Bar vous propose en animations, mardi la chanteuse Alexia, mercredi 'Dj's Party', jeudi Karaoké, vendredi 'Ladies Night', samedi 'Pop-Up Food' & UFC, et dimanche 'Happy Hour' toute la journée.

AU WHITE RABBIT (Village Maho)

Le Bar-Lounge vous propose des soirées et After Party du mercredi au dimanche avec les Dj's Classy D, Conti, Ghost, Edge, Euro, Tryss, Cal Um, Kenzz, Leo, Barcel & Yvan... (entre autres)

AU FEESTCAFE (Cole Bay)

Ce spot au Palm Plaza vous propose du mardi au dimanche des 'Dj's Party' dès 21h avec vendredi 'Flash-Back', samedi 'Live Music & Dj's' et le dimanche dès 17h 'Social Sunday' avec Dj's invités.

AU HOLE IN THE WALL (Maho Plaza)

Le Bar-Concert vous propose du 'Pop-Rock-Funk-Jazz-Soul' dès 19h30 tous les soirs, avec Cédric-Fredo, Squall, Bobby-Gianfranco, Stephan-Gordon & Karaoké entre autres.

AU SINT MAARTEN YACHT CLUB

(Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite à ses 'Live Party', le mercredi de 18h à 20h avec la chanteuse Ayan Farah, le jeudi avec le guitariste Eduardo, samedi divers invités, et le dimanche avec le guitariste Jo & Cyndel.

AU HOLLAND HOUSE (Philipsburg)

L'Ocean Lounge Restaurant & Bar vous invite le 4 juillet pour le concert de Omari Banks de 17h à 21h.

AU BAR CODE (Cupecoy)

Le Bar-Restaurant situé sur Jordan Road vous invite à ses soirées 'Live Music' de 19h à 21h, tous les lundis avec la chanteuse Ayan Farah, et tous les mercredis avec Jo guitariste jazzy.

AU NOVA BAR (Hills-Simpson Bay)

Ce Lounge-Bar ouvert dès 19h du lundi au samedi, vous propose divers 'Dj's Party' en semaine et tous les lundis son 'International Monday' avec Dj Prince.

AU RANCHO DEL SOL

(Route Baie Orientale)



Le Bar-Restaurant vous attend tous les jeudis dès 19h avec les duos Clément & Izar, Soul Vibe, Maxime & Amin, Art Now & Julie, Ama...(entre autres)

97150 DISTRIBUTION
MARKETING DIRECT

VOTRE FLYER
dans toutes les boîtes aux lettres de l'île !

- CIBLEZ** parmi les 15 zones de distribution
- QUANTIFIEZ** jusqu'à 12 000 flyers en boîtes aux lettres
- DISTRIBUEZ** grâce à une équipe de 2 collaborateurs et 2 véhicules de distribution

4 ZAC de Bellevue 97150 Saint-Martin. empreintesxm@orange.fr. Tél. : 0690 622 822

LOTUS NIGHTCLUB

JULY FRI 04

DJ PRINCE & DJ KEMBE

HIP HOP SATURDAYS
SATURDAY JULY 5TH

DJ CAMZ (NYC) / DJ PRINCE

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568
18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

LE GRAND ST-MARTIN
RESTAURANT BAR

Cuisine traditionnelle Française & Créole

en plus de la carte habituelle
CE SAMEDI 5 JUILLET
COUSCOUS ROYAL

RETRANSMISSION SUR GRAND ÉCRAN

CLUBS WORLD CUP
1/4 DE FINALE
VENDREDI 4 JUILLET
15H : FLUMINENSE/AL HILAL
21H : PALMEIRAS/CHELSEA
SAMEDI 5 JUILLET
12H : PARIS SG/BAYERN MUNICH
16H : REAL MADRID/DORTMUND
1/2 DE FINALE
MARDI 8 ET MERCREDI 9 JUILLET

(Réservations conseillées)
Tél. : 06 90 35 77 17 - 06 90 54 36 79
Front de Mer - Marigot - Parking disponible



The Platinum
Adult Entertainment Room

OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening

Facebook Instagram Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



97150 #920 - VENDREDI 4 JUILLET 2025 - PAGE 11

La tournée de Mimi

AU TORTUGA (Maho Beach)



Le Bar-Restaurant organise des soirées musicales dès 18h, le mardi 'Ladies Night' avec la chanteuse Cyndel, mercredi avec Eduardo, jeudi la chanteuse Sol, vendredi avec Shantilla, samedi le guitariste Gianfranco, dimanche The Mojitos 'Havana Night', puis le lundi avec Michelle Parris.

AU YELLOW SUB (Baie d'Orient)

Le Bar-Restaurant vous invite tous les samedis à sa soirée Karaoké avec Jean Louis & Claude, et les dimanches pour la 'Reggae Party' avec Rémo & Barbwire Band.

A AMORÉ (Simpson Bay)

Le Bar & Lounge vous propose le mercredi un 'Afterwork' avec Dj Jojo & Coco, jeudi 'Hit & Run' Dj Thonny, vendredi 'Friday Fever' avec Dj Flames, et samedi 'Boujie Party' avec Dj Daab.

AU BIKINI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend tous les jeudis de 17h à 21h pour sa 'Groovy Thursday' avec Dj Ghost.

AU KOHO (Gd Case)

L'Hôtel-Bar-Restaurant situé au 163 Bd de Grand Case, vous invite tous les samedis à sa soirée 'Live Music' avec différents musiciens en invités dès 20h.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)



Le Restaurant-Bar-Piscine dans son site tropical qui est ouvert 7/7, vous propose sa prochaine grande 'Pool Party' le samedi 26 juillet avec les Dj's Classy D, Big Boss & LXV.

A LA CALETA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous invite le vendredi 4/7 à son Karaoké dès 20h et le samedi 5/7 à sa soirée 'Colombiana' avec Latin Sugar Band à partir de 20h.

A L'ASTRA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend pour tous les mercredis pour sa 'Disco Party' dès 19h, ses 'Live Music' le jeudi avec Ricky Da Phox, vendredi Jabz York et dimanche 'Jazz' avec Fatts (saxo) & Stephan (trompette).

AU RATAFIA Cocktail Bar-Lounge (Cupecoy)

Le Cocktail-Bar-Club de Porto Cupecoy, qui vous accueille tous les soirs à partir de 17h30, en notant la 'Wine Wednesday', 'Back 80/90 Thursday', et vendredi, samedi & dimanche pour ses 'Dj's Party'

AU STRIP KIMSHA (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant vous attend vendredi 4 juillet à sa 'Spéciale Friday' de 20h à 1h avec Dj Fabulous.

AU KONTIKI (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous invite pour sa 'Sunday Party' le dimanche 6 juillet avec Dj Rudy.

AU WAÏ PLAGE (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous attend le vendredi 11 juillet pour sa 'Brasero Party' avec pour l'animation musicale dès 18h le guitariste-chanteur Scud.

AU SEAVIEW BEACH HOTEL (Philipsburg)

Le Pool-Bar vous attend le vendredi pour sa 'Dj's Party', samedi de 13h à 15h avec divers musiciens, et le dimanche dès 14h pour sa 'Soul Beach' avec Dj's.

AU RAINFOREST ADVENTURES (St Maarten)



Ce spot situé au top de Sentry Hill organisera sa prochaine soirée le vendredi 25 juillet 'Afro Love' de 16h à 21h avec Dj Prince & invités.

AU FRENCH COCOTTE (Porto Cupecoy)

Le Bar-Restaurant vous propose tous les soirs de nombreux plats spéciaux en plus de la carte et les jeudis un 'Live Music' dès 20h avec différents invités Delphine, Scud, Maxime, Music Addict...

NOUVEAU

Boat'on
YACHT CLUB

BAR-RESTAURANT avec Terrasse flottante



SOIRÉE AMÉRICAINNE
VENDREDI 4 JUILLET
DJ SET 17H

DIMANCHE 6 JUILLET
BRASERO PARTY
LIVE MUSIC
DÈS 17H AVEC MUSICIENS INVITÉS

Life is better on the water !

OUVERT 6/7 DE 9H-19H SAUF MERCREDI

87, rue de Sandy Ground - Tel +590 690 727732

SATURDAY SPIRIT
05.07



RAINBOW CAFE
Saint Martin

PETER SWEET SOLEBEN

SUNDAY, JULY 6TH



DARMION

START 04PM

END 10PM

BOULEVARD DE GRAND CASE #176 - GRAND CASE

Booking and information +590 690 888 444

BAR | COCKTAILS | MUSIC

Mimosa
skylounge

MAD COMEDY CLUB

JULY 4TH
START 9PM

MAD EVENT

FIRST CLASS
OFFICIAL AFTER PARTY

MUSIC BY

DJ ALEX - CLASSY D

FREE ENTRANCE FOR NINO ARIAL TICKET HOLDERS

ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO

Entrée à gauche du casino - Ouvert MER-LUN 18h-2h

+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skiylounge.com

JE PEUX PAS J'AI PROMOS !

jusqu'au dimanche 6 juillet 2025



Carrefour
market



\$3³³

ANANAS
la pièce



\$4⁴⁴

CERISES les 500 gr



**LES 5 POUR
\$1⁴⁹**

CITRONS JAUNES OU VERTS
la pièce



\$4⁹⁹

CLÉMENTINES
le filet de 1.36 kilos



\$3⁵⁰

POMMES DE TERRE
Le sachet de 2.27 kilos



\$3⁵⁰

**RAISIN ROUGE
SANS PÉPINS**
les 500 gr



**\$3³³
LE KILO**

BROCOLIS
le kilo



\$5⁵⁵

FRAISES
la barquette de 454 gr



**\$2⁹⁹
LE KILO**

POIRES D'ANJOU
le kilo



\$2⁵⁰

OIGNONS JAUNES
le filet de 1.36 kilos



\$3³³

CHAMPIGNONS
la barquette de 250 gr



\$1⁹⁹

AVOCAT
la pièce



**\$5⁵⁵
LE KILO**

OKRA
le kilo



\$3⁵⁰

CŒUR DE ROMAINE
les 3 pièces



\$0⁹⁹

**PERSIL OU
CORIANDRE**
la botte



**\$1⁷⁵
LE KILO**

CHOUX ROUGES OU VERTS
le kilo



**\$2⁵⁰
LE KILO**

CONCOMBRE
le kilo



\$3⁹⁹

OEUFs BLANCS LARGES la douzaine



\$3⁸⁸

JUS OCEAN SPRAY
1.89 litres
sur une sélection de produits



**\$2⁹⁹
les 3 !**

GATORADE
60 cl sur une sélection
de produits



\$4⁴⁴

SODAS
8 x 30 cl sur une sélection de produits



\$4⁹⁹

**BEURRE DE CACAHUÈTE
JIF 794 gr sur une sélection
de produits**



\$6⁵⁰

BIÈRES CORONA EXTRA
6 x 35 cl



\$5⁹⁹

BIÈRES CARIB LAGER
6 x 33 cl



\$21⁹⁹

**JOHNNIE WALKER
BLACK LABEL**
1 litre



\$6⁹⁹

GEL DOUCHE DOVE
1 litre sur une
sélection de produits



\$12⁹⁹

**ADOUCISSANT
SUAVITEL 8 litres**

SURGELÉS



\$3⁵⁰

**GAUFRES OU PANCAKES
KELLOGG'S**
349 gr sur une sélection de produits



\$5⁵⁵

**NUGGETS
DE POULET
PERDIX**
1 kilo



\$11⁹⁹

**CREVETTES
41/50
CENSEA**
907 gr

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION

1€ = \$1,10
sur les encaissements
en espèces

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156
Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h | www.cmsxm.net